



**ORDEN de 17 de septiembre de 2010, del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, por la que se otorgan las distinciones al Mérito Turístico correspondientes al año 2010.**

La creciente importancia que el sector turístico está adquiriendo en la sociedad aragonesa, tanto en sus aspectos económicos, como sociales y culturales, requiere de un reconocimiento público a las personas e instituciones que se han destacado por su labor en el desarrollo turístico de Aragón durante el año 2010.

En consecuencia, y de acuerdo con el Decreto 14/1988, de 9 de febrero, del Gobierno de Aragón, por el que se regulan los honores y distinciones de esta Comunidad Autónoma, así como la Orden del Departamento de Industria, Comercio y Turismo de 20 de septiembre de 1988, reguladora de estos premios, y previa consulta al Consejo de Turismo de Aragón, este Departamento ha tenido a bien conceder placas de reconocimiento al mérito turístico a las siguientes personas, empresas, asociaciones e instituciones:

A) A Título Individual:

—Empresarios:

*A D. Juan Andrés Ciércoles Bielsa*

Vicepresidente de la Asociación Empresarial de Hostelería y Turismo de Teruel y que a través de la empresa JUANCIBI, con más de quince años dedicados al sector de la hostelería, gestiona diversos establecimientos. Así, Hotel Santa Bárbara en Andorra, Hotel Isabel de Segura en Teruel, Restaurante y Hostal en Quinto de Ebro, entre otros. Sin olvidar la actividad de catering, a través de la empresa Euro-catering de Andorra.

Por su importante contribución al desarrollo de las infraestructuras hoteleras, de ocio y de servicios de calidad en Aragón y muy especialmente en la provincia de Teruel.

*A D. Guillermo Javier Vicente Artero y a D<sup>a</sup>. Gema López-Lapuente Pastor*

A través de la empresa Guian Catering dan respuestas novedosas, eficaces y sugestivas a cualquier requerimiento, desde desayunos, bufets y cócteles reducidos hasta grandes banquetes para un gran número de comensales, siempre cuidando la calidad del producto, con una esmerada elaboración y un servicio impecable.

Por su importante contribución a la elevación de la oferta del sector de catering de calidad en Aragón.

*A La Familia Revestido*

Con más de sesenta y cinco años de experiencia en el sector turístico como titular del Hotel Revestido de Escalona (Huesca), establecimiento emblemático situado en el entorno del Parque Nacional de Ordesa y siempre regentado por la familia que da nombre al establecimiento.

Tradicción, experiencia y profesionalidad, dan al Hotel un entrañable ambiente familiar, lo que lo ha convertido en todo un clásico del sector en Aragón.

En reconocimiento a su trato familiar y profesionalidad en el sector turístico de Aragón.

*A D. Ángel Lumbierres Rivera, a título póstumo*

Titular del Hotel Montearagón de Huesca, persona que, por su gran calidad humana e implicación social, ha sido muy querida en la ciudad y provincia de Huesca. El Hotel Montearagón, atendido por toda la familia, es uno de los establecimientos más emblemáticos de la ciudad de Huesca por la profesionalidad y calidad del servicio. El Restaurante armoniza perfectamente las tendencias de la gastronomía actual con los sabores tradicionales de la tierra.

En reconocimiento a toda una vida dedicada al desarrollo del turismo en Aragón.

—Profesionales Empleados:

*A D. Ángel Guerrero Valenzuela*

Profesional siempre vinculado a la restauración, dirección y gestión hotelera, ha desempeñado su actividad profesional de casi treinta y cinco años en distintos establecimientos hoteleros de la ciudad de Zaragoza, en el Grupo Cantoblanco y desde los últimos años en la Cadena Gargallo, siendo en la actualidad Director del Hotel Pedro I de Huesca, establecimiento tradicional de alojamiento en Aragón.

En reconocimiento a su trayectoria profesional en el sector turístico.

*A D. Antonio López García*

Profesional siempre vinculado al sector del asociacionismo empresarial de la hostelería, ejerciendo el cargo desde hace más de veinticinco años como Secretario General de la Federación de Empresarios de Hostelería (HORECA) de Zaragoza.

En reconocimiento a su trayectoria profesional en el sector turístico.



*A D. Román Alcalá Pérez*

Aragonés con una gran trayectoria en diversos ámbitos de la vida política, social, cultural y económica de la Comunidad Autónoma Aragonesa, desempeñando en los últimos años el cargo de Subdirector General de Ibercaja y Director de la Obra Social y Cultural.

Por su contribución a la difusión de los valores turísticos y culturales de Aragón.

—Escritores-Periodistas

*A D<sup>a</sup>. Pepa Fernández Vallés*

Periodista con más de veinticinco años dedicada a la radio, por su significativa contribución a la difusión de los valores turísticos de Aragón a través de su programa «No es un día cualquiera», que cuenta cada vez con un mayor número de «escuchantes», siendo un referente en las mañanas del fin de semana.

En reconocimiento a su trayectoria profesional de difusión y promoción del turismo en Aragón.

B) A Personas Jurídicas:

—Empresas de Hostelería:

*Al Hotel «Sancho Abarca» de Huesca*

Establecimiento de larga trayectoria profesional de más de cincuenta años de actividad, hoy Hotel de cuatro estrellas de gran calidad, tras su reciente renovación, manteniendo la «esencia» y el «alma» con la que José y Rosario pusieron en marcha en 1956 el Hostal «La Aragonesa» y Restaurante «El Caserío Aragonés».

Por su importante contribución, tanto al desarrollo y modernización de las infraestructuras hoteleras de calidad en Aragón, como a la recuperación del casco histórico de la ciudad de Huesca.

*Al Grupo E.I.Z.A.S.A.*

Grupo de gran trayectoria empresarial de más de treinta y cinco años de experiencia, ha desarrollado su actividad en diversos sectores, entre otros, el turístico, contando con destacados establecimientos hoteleros en Aragón, construidos y gestionados por el propio Grupo, como el Hotel «El Aguila», el Hotel «Real Ciudad de Zaragoza» y los Apartamentos turísticos «Habitat Center Los Girasoles» todos ellos ubicados en Zaragoza, así como el Hotel «Real de Jaca».

Por su importante contribución al desarrollo y modernización de las infraestructuras hoteleras de calidad en Aragón.

*Al Hotel «Del Sitjar» de Calaceite (Teruel)*

Establecimiento que muestra en sus instalaciones las auténticas tradiciones y costumbres de la Villa de Calaceite y de la Comarca del Matarraña.

La historia de este edificio, unida a su singular rehabilitación en la que destaca su decoración, entre lo tradicional y lo contemporáneo, ha dado lugar a un establecimiento emblemático y de gran calidad.

Por su importante contribución a la elevación de la oferta turística de calidad en Aragón.

— Empresas de Restauración:

*Al Restaurante «La Bodeguita» de Caspe (Zaragoza)*

Establecimiento de cuidada y elaborada cocina, con productos de calidad y de la tierra, destacando el esmerado servicio, trato familiar y cuidada presentación.

En reconocimiento a su esfuerzo y dedicación en la mejora de la gastronomía aragonesa.

*Al Restaurante «La Fragua» de Jaca (Huesca)*

Establecimiento que ofrece una cocina tradicional aragonesa con productos y materias regionales de primera calidad.

Situado en pleno corazón de Jaca, ha contribuido decisivamente a la dinamización del casco histórico de la ciudad.

Su trato familiar, profesionalidad y cuidada gastronomía lo ha convertido en un referente para los visitantes que llegan a esta ciudad.

En reconocimiento a la mejora de la gastronomía aragonesa.

*Al Restaurante «Mesón Rufino» de Teruel*

Establecimiento de cocina de tradición aragonesa, si bien cada vez con más matices de innovación, fundamentándose en la utilización de productos más cercanos a la despensa de Teruel, citándose, entre otros, el jamón, el ternasco, el aceite del Bajo Aragón, el melocotón de Calanda y el queso de Tronchón.

Por su contribución al desarrollo de la gastronomía en Aragón.

—Empresas de Campings, Balnearios, Agencias de Viaje y Turismo Rural:

*Al Camping «El Bolaso» de Ejea de Los Caballeros (Zaragoza)*



Establecimiento al aire libre que, tras un proyecto iniciado en 1996, ha culminado recientemente la construcción de un Complejo de calidad, integrado por Restaurante, Cafetería y Camping.

Por su destacada aportación al desarrollo del turismo en Aragón, por sus magníficas instalaciones y servicios, que lo convierten en una referencia de calidad en el sector de campings.

*A D. Julián Adradas Remiro, a título póstumo*

Director del Balneario de La Virgen de Jaraba (Zaragoza) y participe de la Sociedad Gestora, que ha dedicado toda su vida profesional al desarrollo del sector turístico termal en Aragón.

En reconocimiento a su esfuerzo y dedicación al desarrollo del turismo termal.

*A Viajes Área de Zaragoza*

Agencia de Viajes Mayorista-Minorista, empresa con una larga trayectoria en el sector de la intermediación turística aragonesa, destacando el particular dinamismo, esfuerzo y dedicación por parte de su Director y Titular, Jorge Moncada Iribarren, junto con su equipo, en la promoción de los recursos turísticos de Aragón.

Por su contribución al desarrollo turístico de Aragón.

*A la Vivienda de Turismo Rural «La Abuela de Vicente» en Pozondón (Teruel)*

Establecimiento rural, fruto de la rehabilitación de una casa labriega en plena Sierra de Albarracín, que ha sabido conservar su estructura inicial, con una decoración al más puro estilo tradicional, si bien dispone de instalaciones y servicios de calidad.

Su propietario, Vicente Herrero Sánchez, siempre vinculado al asociacionismo y potenciación del turismo rural, ha sido Presidente de la Asociación de Viviendas de Turismo Rural de la Sierra de Albarracín, de la Federación Aragonesa de Asociaciones de Turismo Rural (FARATUR) y de la Asociación Española de Turismo Rural (ASETUR).

En reconocimiento a su esfuerzo y dedicación en el desarrollo del turismo rural en Aragón.

*A Milorcha*

Empresa de turismo activo, especializada en actividades al aire libre y de aventura, destacando su trato personal al cliente y la profesionalidad de sus guías.

Desde Benasque o desde Barbastro y la Sierra de Guara, ofrecen la posibilidad de realizar descensos de barrancos, excursiones, senderismo, alpinismo, etc.

Su concepto innovador, introduciendo nuevas actividades en este sector, ha dado lugar a la internacionalización del turismo activo.

Por su contribución al desarrollo del turismo activo en Aragón.

*Al Museo Diocesano de Jaca (Huesca)*

Museo ubicado en la Catedral de Jaca, que recientemente ha llevado a cabo una reforma integral, convirtiéndolo en un Museo de referencia de arte románico y sacro aragonés, tanto a nivel nacional como internacional.

Por su contribución al desarrollo de la oferta del turismo cultural en Aragón.

—Asociaciones:

*A la Denominación de Origen de Calatayud*

Una de las vertientes turísticas que mayor interés está despertando en los últimos años es el enoturismo, con un gran potencial de crecimiento.

La Denominación de Origen de Calatayud, la más joven de Aragón, con una calidad cada vez más consolidada, está incorporando progresivamente la más avanzada tecnología en el cultivo y elaboración de sus vinos, con proyección nacional e internacional.

La oferta complementaria de la Comarca de la Comunidad de Calatayud, de gran atractivo, se ve reforzada con las rutas del vino y las grandes posibilidades turísticas que ofrecen a sus visitantes.

Por su contribución al desarrollo a la oferta del turismo enológico en Aragón.

*A ATADES Huesca*

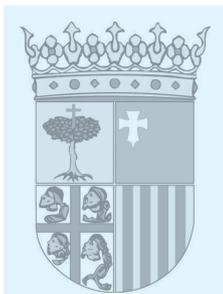
Entidad social cuyo objetivo fundamental es promover, fomentar y apoyar todo tipo de acciones encaminadas a mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad intelectual.

Para conseguir este objetivo, se ha dotado de una red de diversas infraestructuras, destacando las instalaciones turísticas de Martillué en Jaca.

Por su contribución al desarrollo de las infraestructuras turísticas en Aragón.

*A la Ruta del Tambor y el Bombo*

Integrada por las localidades de Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Andorra, Calanda, Híjar, La Puebla de Híjar, Samper de Calanda y Urrea de Gaén, que con el sonido de sus tambores y bombos convierten a la Semana Santa en una manifestación que ha sido declarada, tanto Fiesta de Interés Turístico de Aragón, como Fiesta de Interés Turístico Nacional.



De origen puramente religioso, ha adquirido con el paso del tiempo otros matices, convirtiéndose en uno de los más importantes focos de atracción turística de Aragón.

Por su importante contribución al desarrollo del turismo de Aragón.

*Al Centro de Paracaidismo Pirineos*

Club Deportivo reconocido por las Federaciones Aragonesa y Nacional de Deportes Aéreos, con una larga trayectoria en la impartición de cursos y organización de eventos y campeonatos, lo que origina una importante promoción turística del Aeródromo de Santa Cilia de Jaca.

Por su aportación al desarrollo turístico de Aragón.

— Instituciones Públicas

*A la Fundación Huesca Congresos*

Entidad que, pese a su juventud con sólo dos años de andadura ha conseguido el posicionamiento de la ciudad de Huesca como destino turístico de primer orden, dando a conocer las excelentes infraestructuras y servicios con los que cuenta la ciudad para la realización de cualquier tipo de evento.

Por su importante contribución al desarrollo de las infraestructuras turísticas de calidad en Aragón.

*A la Federación Aragonesa de Asociaciones de Turismo Rural (FARATUR)*

Integrada por nueve Asociaciones, que tiene por objetivo la promoción, la mejora de la calidad y la puesta en valor de la oferta de turismo rural, considerando este sector estratégico para asentar población y desarrollar las zonas rurales.

Las Asociaciones que la integran realizan funciones de gestión, animación, formación y apoyo al propietario, informando asimismo al turista de los potenciales turísticos de la zona que visitan.

Desde su creación han llevado a cabo la realización de constantes cursos de formación, así como la organización de distintas Jornadas, destacando la celebración en Teruel de un Congreso Nacional de Turismo Rural, el pasado mes de junio.

Por su contribución al desarrollo del turismo rural en Aragón.

*A la Real Maestranza de Caballería de Zaragoza*

Institución con gran tradición y raigambre histórica en Aragón, cuya sede desde 1912 se encuentra en la Casa de Miguel Donlope, Palacio renacentista aragonés y edificio emblemático de la ciudad de Zaragoza, declarado Bien de interés cultural.

Como Corporación nobiliaria, además de cumplir sus fines estatutarios, ejerce una importante labor de promoción cultural y turística de la ciudad de Zaragoza.

Cabe destacar el continuado esfuerzo que viene realizando la Real Maestranza en el desarrollo turístico de Aragón, llevando a cabo una cuidada rehabilitación del Palacio, que se da a conocer a través de visitas guiadas y en cuyo espacio se cuenta además con una Oficina de Turismo de Aragón.

Por su importante contribución al desarrollo turístico de Aragón.

C) Distinciones Especiales:

*A la Hermandad del Primer Viernes de Mayo*

Entidad con treinta años de existencia que nace con el objetivo de promocionar la fiesta jaquesa del «Primer Viernes de Mayo» que conmemora la batalla de la Victoria y la entrada triunfal del Conde Don Aznar Galíndez.

Fiesta declarada de interés turístico que forma parte de la tradición de Jaca por su originalidad y continuidad a través del tiempo, habiendo sobrepasado su consideración sociológica e histórica para convertirse en un fenómeno turístico con gran atracción de visitantes.

Por su contribución al mantenimiento de la cultura y las tradiciones aragonesas como atractivo turístico.

*Al Dance de Sariñena*

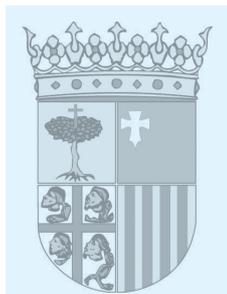
Uno de los mejores conservados de todo Aragón, que tiene lugar a primeros de septiembre durante las fiestas de San Antolín y representa una de las tradiciones más antiguas y queridas de la localidad de Sariñena.

Los veinte danzantes y sus actuaciones atraen a una afluencia de visitantes cada vez mayor.

Por su contribución al mantenimiento de la cultura y las tradiciones aragonesas como atractivo turístico.

*Al Bar «Goya» de Calatayud (Zaragoza)*

Establecimiento tradicional que cuenta con más de un siglo de atención y servicio a la ciudad de Calatayud.



Situado en la principal arteria del centro urbano de la ciudad, destaca, tanto en la calidad de sus tapas como en el trato familiar, habiéndose convertido en un punto de reunión obligado para los visitantes que llegan a Calatayud.

En reconocimiento a su esfuerzo y dedicación en la mejora de la gastronomía aragonesa.

*A la Asociación Aragonesa de Clásicos Deportivos*

Entidad aragonesa que representa a uno de los Clubs Automovilísticos más veteranos y numerosos de Aragón.

D. José Manuel Bernad Alvarez de Eulate ejerce de presidente desde el inicio formal de la Asociación en 1985, destacando su particular dinamismo y esfuerzo en la organización de diversos eventos, como el rally «Hospederías de Aragón» que ha logrado reunir una de las mejores colecciones de clásicos deportivos para ser mostrados, tanto en el centro de Zaragoza, como en los desplazamientos hasta las Hospederías de Aragón.

Dicho rally se ha convertido en una de las citas más importantes de este tipo de eventos del panorama tanto nacional como internacional.

Por su contribución al desarrollo del turismo en Aragón.

*Al Hotel «La Posada de Lalola» de Buera (Huesca)*

Establecimiento situado en pleno Somontano, en el corazón de la Sierra de Guara, que ofrece además de un alojamiento de cuidada decoración y calidad la oportunidad de degustar una esmerada gastronomía.

Por su contribución a la elevación de la calidad del sector del alojamiento rural en Aragón.

Zaragoza, 17 de septiembre de 2010.

**El Consejero de Industria, Comercio y Turismo,  
ARTURO ALIAGA LÓPEZ**